

[Carta a Zvon]
León Trotsky
2 de mayo de 1930

(Versión al castellano desde “[Lettre à Zvon](#)”, en [Léon Trotsky – Les auteurs marxistes en langue française](#) ; archivos publicados en el [MIA](#) con el apoyo del Institut Léon Trotsky.)

Estimado camarada,

Ayer envié diez firmas en las primeras hojas. Se estropearon porque las hojas estaban mal envueltas. No es culpa mía. Además, escribí dos de forma incorrecta, cuando aún no sabía firmar en checo. Si el editor lo desea, las volveré a hacer.

Se queja de que le faltan fuerzas literarias. Intente involucrar al camarada Mijalec. Usted escribe: “se dice que ahora trabaja con Neurath”. ¿Cómo, se dice? ¿No lee el diario de Neurath? Ha aparecido una serie de artículos sobre la oposición rusa firmados por Mijalec. Están redactados con atención y simpatía.

Usted escribe: “lo que escribe Zenorovitch es horrible y sin interés”. Es excesivamente severo. He leído pocas cosas suyas, pero escribe con sencillez y habilidad. Es una gran ventaja para la prensa obrera.

Su carta ofrece una serie de explicaciones muy importantes sobre el estado del oficialista Partido Comunista Checo. Es imprescindible escribir un artículo serio y pertinente sobre este tema. Llevo mucho tiempo insistiendo en ello, pero sin éxito hasta ahora, por desgracia. Este artículo es necesario tanto para el periódico checo como para toda la prensa internacional. Hay que recopilar los hechos y las cifras que ilustran el debilitamiento, o el declive, según sus términos, del partido comunista oficial. Hay que hacerlo con el mayor cuidado, utilizando datos oficiales serios y verificados. Lo mismo ocurre con los sindicatos. Este trabajo es de gran importancia a nivel internacional, y los camaradas checos deben llevarlo a cabo.

Busca usted la manera de romper el muro que separa a la oposición del partido oficial, en particular utilizando la cuestión del régimen del partido y formando un “frente único” con los descontentos del partido. No puedo sino aprobar esta iniciativa, con una condición: no perder nunca, ni siquiera por un momento, la propia identidad. No hay que olvidar que la separación entre partido y oposición se produjo en un proceso que duró varios años bajo la presión de poderosos factores objetivos. La cuestión del régimen del partido tiene una enorme importancia, pero no hay que olvidar que la oposición de derechas también se opone a él y que el comunista que se contenta con ofenderse por el régimen político tenderá más a la derecha que a la izquierda. La elaboración individual es, en el período venidero, el mejor método de trabajo. Hay que llevarlo como debe ser, especialmente en la juventud, no escatimar tiempo para reuniones, conversaciones, estudios, entrar en las preocupaciones personales; en una palabra, “bajar” de las alturas del grupo a los trabajadores reales y vivos.

Edicions Internacionals Sedov
Serie: [Trotsky inédito en internet y en castellano](#)



germinal_1917@yahoo.es